



ST. JOSAPHAT УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH СВ. ЙОСАФАТА

26401 ST. JOSAPHAT DRIVE • WARREN, MI 48091

Rectory & Office: 586-755-1740 • Fax: 586-755-1399

Email: stjucch@aol.com • www.stjoschurch.com

Parish Centre: 586-758-7711

Email: stjosphathall@aol.com • www.stjosphatbanquets.com

Pastor: Fr. Emilian Dorosh, OSBM

Cell: 516-650-3615 Email: emilianeuropeusa@gmail.com

Assistant: Fr. Roman Hykavy, OSBM

Cell: 313-610-1764 Email: rhykavy@aol.com

Office Hours: Monday – Friday 10:00a.m. – 4:00p.m.

Schedule of Divine Liturgies

Sundays: 8:00 a.m., (Ukr.) 10:00a.m. (Ukr.) & 12 noon (Eng.)

Weekdays: 8:00a.m. (Ukr.) **Saturday:** 8:00a.m. (Ukr.); 4:00p.m. (Eng.)

Holy Days & Obligatory Feasts: 9:00a.m. (Ukr.) and 7:00p.m. (Eng.) **Confessions** - During Liturgies

VOL. 61 / NO. 17 • TONE 4 • SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN • APRIL 28, 2024

(Христос Наша Пасха ст. 138-9 #416-18)

(Christ Our Pascha p.143-4 #416-18)

Таїнства Християнського Життя Святе таїнство Хрещення Необхідність віри

Христос, посилаючи своїх учнів на проповідь, запевняє: «Хто увірує і охреститься, той буде спасений». Щоб прийняти спасенний дар Хрещення, необхідна віра в Христа, Сина Божого, в якому маємо «відкуплення, прощення гріхів» і дар богосинівства: «коли віриш з усього серця – можна тобі охреститись». «Усі ви сини Божі через віру в Христа Ісуса. Всі бо ви, що у Христа хрестилися, у Христа одягнулися».

«Віра і Хрещення – два споріднені й нероздільні шляхи спасіння: віра удосконалюється Хрещенням, а Хрещення ґрунтується на вірі [...]. Першим є сповідання (віри), яке веде до спасіння, за ним слідує Хрещення, яке запечатує нашу згоду». Приймаючи дар хрещення, мов зерно, ми покликані до співдії зі Святим духом, щоб принести плід: «Хоч відпущення гріхів дарується однаково всім, причастя у Святому дусі дарується відповідно до віри кожного [...]». Ти для себе змагаєш: подбай про те, що корисне».

Хрещення дітей

Церква охрещує дорослих і дітей, щоб увести їх у нове життя в Христі. Церква хрестить дітей – носіїв Божого образу, щоб вони отримали благодать богоуподібнення. разом із даром життя святе таїнство Хрещення, до якого батьки приносять свою дитину, є найціннішим даром, котрий вони можуть їй дати. Коли звершується Хрещення дітей, то віру в Христа від їхнього імені висловлює церковна спільнота, представлена хресними батьками. Вони разом із батьком та матір'ю беруть на себе відповідальність перед Богом і церквою за християнське виховання дитини, за те, щоб у церковній спільноті вона зростала у вірі, благочесті й пізнанні Бога. Хресними батьками як дітей, так і дорослих можуть бути тільки вірні, віра та спосіб життя яких може послужити похресникові зразком для наслідування. духовний зв'язок між хресними батьками і похресником триває протягом усього життя. Хрещення дитини не є насильством над нею, бо як батьки чи вихователі годують чи навчають дитину задля її добра, так само і віруючі батьки, приводячи її до таїнства Хрещення, відкривають для неї життя у Бозі.

The Holy Mysteries of Christian Life The Holy Mystery of Baptism The Necessity of Faith

As he sends his disciples to preach, Christ assures them: “The one who believes and is baptized will be saved”. In order to receive the salvific gift of Baptism, faith is essential—faith in Christ, the Son of God, “in whom we have redemption, the forgiveness of sins” and the gift of divine filiation: “If you believe with all your heart, you may [be baptized]”. “In Christ Jesus you are all children of God through faith. As many of you as were baptized into Christ have clothed yourselves with Christ”.

“Faith and baptism are two kindred and inseparable ways of salvation: faith is perfected through baptism, and baptism is grounded on faith ... First comes the confession [of faith], introducing us to salvation, and baptism follows, setting the seal on our assent.” Having received the gift of Baptism as a kind of seed, we are called to work together with the Holy Spirit in order to bear abundant fruit: “For though the remission of sins is granted to all alike the communication of the Holy Spirit is granted in proportion to the faith of each ... You are running for yourself, so look to your own advantage.”

The Baptism of Children

The Church baptizes both adults and children in order to lead them into the new life of Christ. The Church baptizes children, bearers of the image of God, so that they can receive the grace of divine likeness. Together with the gift of life, the most precious gift that parents can give is to bring their child to the Mystery of Baptism. When children are baptized, the Church community, represented by the Godparents, expresses faith in Christ on their behalf. Together with the father and mother they accept responsibility before God and the Church for the Christian upbringing of the child. The child is to grow within the Church community in faith, as well as with a Christian lifestyle and in knowledge of God. To become a Godparent, whether of children or adults, it is necessary to be a believer, so that the person's faith and way of life become models for the future Godchild. The spiritual relationship between Godparents and Godchildren endures throughout their lives. The Baptism of a child cannot be considered a violation of its rights or freedom, because just as parents or guardians feed a child and teach it for its own good, so also believing parents, in bringing their child to the Mystery of Baptism, open them to life in God.

LITURGIES FOR THE WEEK**Sunday, April 28, 2024***(Pr.Bk. pg. 222, 336)(Mon. cr. 216, 329)***Sunday of the Samaritan Woman***Acts. 11: 19-26; 29-30; Jn 4: 5-42*

(UKR) 8:00 #132 Health & God's Blessings for Marko

(UKR) 10:00 — **For The Parish** — Family(ENG) 12:00 #35 + **Evdokia Kushnirchuk** — S. Kushnir**Monday, April 29, 2024***9 Mrts of Cyzicus*8:00 #364 + **Olga Seniw** — R. Sobol#664 + **Donna Fedorak** — L. & L. Jachnycky**Tuesday, April 30, 2024***Apos James*

8:00 #422 Health & God's Blessings for

Myron Woronowycz — Family#423 Health & God's Blessings for **Luba**

— Woronowycz Family

Wednesday, May 01, 2024*Prop Jeremiah*8:00 #386 + **Olena & Ivan Slobodian** — Family#579 + **Jaroslav Stetkewych** — J. & L. Polansky7:00pm **Moleben****Thursday, May 02, 2024***Bish Athanasius*8:00 #421 Health & God's Blessings for **Bohdan & Lesia**

— A. Florchuk

#426 Health & God's Blessings for **Andrij & Daniel**7:00pm **Moleben** — Mom**First Friday, May 03, 2024***Confessions**Ven Theodosius*8:00 #178 + **Janice Jimenez** — W. Chrusciel

*6:00pm Silent Adoration

*7:00pm **Moleben****Divine Liturgy** –Special Intention /Mother's in Prayer**Saturday, May 04, 2024***Mrt Pelagia*8:00 #48 **Special Intention** — OLPH Sodality4:00pm #7 + **Peter & Zenovia Bryk** — Stebens Family**Sunday, May 05, 2024***(Pr.Bk. pg. 223, 340)(Mon. cr. 217, 333)***Sunday of the Man Born Blind***Acts. 11: 19-26; 29-30; Jn 4: 5-42*(UKR) 9:00 #103 + **John Szajenko & Stefan & Maria****Hryhorczuk** — L. Szajenko & Family* **Moleben**(UKR/ENG) 11:00 - **For The Parish**- **First Solemn Communion****Baptisms and Confirmations** - please contact Fr. Emilian.**Weddings** — make an appointment with the Pastor,
at least 6 months ahead.**Holy Communion Class Registration and New Parishioner
Registration** or updates - please contact the church office.**Altar Cleaning** – Mary Lou Sudomir & Christine Farion**Meetings / СХОДИНИ****O.L.P.H. Sodality** – Wed, May 8, 2024 — 11:00a.m.

+ Olga Seniw (40th day) liturgy followed by meeting.

St. Josaphat Knights of Columbus #8441

Meeting on Monday, May 20, 2024 at 7:30pm

Please Pray For The Sick Fr. Bernard Panczuk, OSBMNicholas Allen, Oksana Bartovalvy, John Binkowski,
Chuck, Alex Gyba, Kathy Hanson, Eugene Iwasiek,
Suzanne Kotas, Kimberly Kucel, Alexa Massad, John Ondusky,
Eleanore Orlikowski, Maria Piwtorak, Michael Tereck Jr.,
Mark Tyro, Lance Woodliff- **All our elderly parishioners and parishioners that are ill, in nursing
homes and home bound. Also for all men & women in Military Duty.***За старших і хворих парафіян котрі не можуть приходити до церкви.
А також за наших вояків.**Please notify us of any updates to the list. Thank you!***Moleben**We will have a Moleben service to the Blessed Virgin
Mary in the month of May (Monday – Friday at 7:00pm
and Sunday - 8:00am).**Молебень**Матимемо Молебень до Пречистої Діви Марії в травні.
(від понеділка до п'ятниці в 7:00веч., в неділю 8:00рано).**Novenas**for living Mothers - May 12th thru May 20th
for deceased Mothers - May 21st thru May 29th**Дев'ятниці**за живих Матерів - 12-го травня до 20-го травня
за померших Матерів - 21-го травня до 29-го травня**Господня молитва**Отче наш, що еси на небесах, нехай святиться ім'я Твоє,
нехай прийде царство Твоє, нехай буде воля Твоя, як на
небі, так і на землі. Хліб наш насущний дай нам сьогодні, і
прости нам провини наші, як і ми прощаємо винуватцям
нашим, і не введи нас у спокусу, але визволи нас від
лукавого. Амінь.**The Lord's Prayer**Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name. Thy
kingdom come, Thy will be done, on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread; and forgive us our trespasses,
as we forgive those who trespass against us. And lead us not into
temptation, but deliver us from evil. Amen.**Liturgy Schedule for Sunday, May 5, 2024**

due to First Solemn Communion at 11:00a.m.

9:00a.m. (Ukr)

11:00a.m. (Ukr/Eng)

For The Parish - First Solemn Communion*Молімся за мир і кращу долю
України і Америки**Please pray for peace in
Ukraine and United States*

YE OLDE SALOON is a popular dive bar
 1023 S. Main Street, Royal Oak, MI, 48067
 ph.# 248.542.5900 email: yeolde1023@gmail.com

Hiring Cooks: Call or email to set up interview.
 Pay based off experience.

Room For Rent

Looking for a roommate in a house. Own room. Access to and use of the rest of the house and the yard. Looking for someone for short or long term. If you are interested please email me at enکو.m@aol.com.

Шукаю когось на кімнату в хаті. Може бути або одна людина (волю жінку) або пара. Доступ до і вжиток цілої хати і подвіря. Шукаю когось на коротко або на довше. Якщо Ви зацікавлені прошу сконтактуватися зі мною на імейл enکو.m@aol.com.



Fish Fry News

We were happy again to see a great turn out of support from our parishioners and community.

Deposit Totals of 5 Fridays \$86,000
 Expenses \$37,704.69
 Final Total \$48,295.31



Soup & Slider Event — April 21, 2024

Event Total \$2,141.00
 Expenses \$ 676.27
 Final Total \$1,464.73

Thank you for your continuing support.
 Дякуємо за постійну підтримку.

We are asking for any donations you can make.
Просимо Вашої помочі.

St. Josaphat AC Repair (completed)

Donations as of May 2021 thru March 2024 \$ 139,149
 New AC unit and compressor - \$ 130,350
 Remaining total of donations \$ 8,799

St. Josaphat Church Roof Repair

Donations as of Dec. 2020 thru March 2024 \$ 290,538
 New roof sections completed - \$ 160,083
 Remaining total of donations \$ 130,455

| | |
|--------------------------------------|------------------------|
| \$10 Michael & Diane Prior | \$10 Nina Wasylkewych |
| \$15 Nestor & Christine Kropelnyckyj | |
| \$20 Romana Yavorsky | \$30 Bohdanna Kruczak |
| \$20 Jaroslaw & Maria Weliczko | \$50 Luba Szajenko |
| \$25 Gary & Christine Stebens | \$50 Diane Zurkiwskyj |
| \$50 James & Cheryl Trojanowski | \$60 No Name |
| \$50 Gary & Oksanna Gudz | \$60 Gloria Duzey |
| \$100 Rosemary Dyell | \$100 Olya Tryshnivsky |
| \$100 Michael & Ann Szajenko | \$100 Anonymous |
| \$200 Anonymous | |

St. Josaphat Church Donation

\$100 UNWLA Branch #142 \$200 UNWLA Branch #96

St. Josaphat Church Renovation

\$60 Knights of Columbus (March 24th Pancake Breakfast)
 \$100 Christine Juzych + In memory of Jurij Sawka
 \$100 Jaroslaw & Nadia Sawka

Thank you for your generous donations!
 Дякуємо за Ваші шедрі пожертви.



Invite
To Our May Crowning

Saturday May 4, 2024
 after the 4 o'clock liturgy.

The OLPH Sodality invites everyone
 to attend a short devotion
 to our Blessed Mother, Mary.

We will have a short procession
 to our Blessed Mother statue
 outside of the church.

Our May Queen with place a wreath on Mary,
 with prayers recited and songs will be sung.
 Refreshments served after the devotion.

Please join us.

**Дорогі Парафіяни та Прихожани
Церкви Св. Йосафата
запрошуємо**

**четвер, 9-го травня
п'ятницю, 10-го травня
9:00рано — 5:00пп**



**Dear Parishioners and Friends
of St. Josaphat Church
are invited to come**

Thursday, May 9

Friday, May 10

9:00a.m. to 5:00p.m.



**OUR LADY
OF PERPETUAL HELP
SODALITY'S**

Mother's Day Pie Sale

| Fresh Homemade 9" Pie: | Qty. | Price | Total |
|------------------------|-------|---------|---------|
| Apple | _____ | \$20.00 | \$_____ |
| Cherry | _____ | \$20.00 | \$_____ |
| Total enclosed \$ | | | _____ |

Order Deadline: Sunday, May 5, 2024

Fundraiser and proceeds to benefit St. Josaphat Church

Check Payable to: **O.L.P.H. SODALITY**

Drop off prepaid order form into collection basket or mail prepaid order form to:

St. Josaphat Church
26401 St. Josaphat Drive, Warren, MI 48091

Pick up Order at St. Josaphat Church on **Saturday, May 11, 2024**
4:30p.m.— 6:00p.m.



Name: _____

Address: _____

City/State/Zip: _____

Phone No: (_____) _____ — _____